THE PROVINCIAL PARKS ACT (C.C.S.M. c. P20)

Park Fees Regulation, amendment

LOI SUR LES PARCS PROVINCIAUX (c. P20 de la C.P.L.M.)

Règlement modifiant le Règlement sur les droits relatifs aux parcs

Regulation 6/2013

Registered January 17, 2013

Règlement 6/2013

Date d'enregistrement : le 17 janvier 2013

Manitoba Regulation 148/96 amended

1 The Park Fees Regulation, Manitoba Regulation 148/96, is amended by this regulation.

2 Subsection 19(1) is replaced with the following:

Seasonal camping permit fees

19(1) The fee, including GST, payable for a permit to occupy an individual campsite within a provincial park for one season is the amount determined by the following formula:

$$SF = (Base fee \times (30 + N)) \times 1.05$$

In this formula.

SF is the seasonal camping permit fee;

N is the number of weekend nights that a campsite is available for camping outside of the May long weekend to Labour Day period.

The base fee is determined by the following formula:

$$(A + B + C)$$

Modification du R.M. 148/96

1 Le présent règlement modifie le Règlement sur les droits relatifs aux parcs, R.M. 148/96.

2 Le paragraphe 19(1) est remplacé par ce qui suit :

Droits de camping saisonniers

19(1) Les droits, y compris la TPS, exigibles pour un permis d'occupation pendant une saison d'un emplacement de camping situé dans un parc provincial correspondent à la somme obtenue à l'aide de la formule suivante :

SF = (droits de base
$$\times$$
 (30 + N)) \times 1,05

Dans la présente formule :

SF représente les droits de permis saisonniers;

N représente le nombre de nuits de fin de semaine pendant lesquelles un emplacement de camping est libre, à l'exception de la période allant de la longue fin de semaine de mai jusqu'à la fête du Travail.

Les droits de base sont obtenus à l'aide de la formule suivante :

$$(A + B + C)$$

In this formula,

A is

- (a) for a campsite with basic service, \$11,
- (b) for a campsite with electrical service, \$15,
- (c) for a campsite with electrical/water service, \$16.
- (d) for a campsite with full service, \$18,

plus \$2 if the campsite is located in St. Malo, Grand Beach, Falcon Lakeshore, West Hawk, Hecla or Asessippi campgrounds;

- B is the total of the amounts specified for the following facilities or services that are provided in the campground:
 - (a) washrooms with running water, \$2,
 - (b) showers provided without additional charge, \$2,
 - (c) supply of firewood provided without additional charge, \$5,
 - (d) wireless internet access, \$2,

less \$1 if the facilities referred to in clauses (a) and (b) are provided in the same building or, in the opinion of the director, at a limited level of convenience:

C is

- (a) \$4 if the permit for the campsite is renewable annually without a draw,
- (b) \$1.50 in any other case.

Dans la présente formule :

- A représente les montants indiqués ci-dessous, lesquels sont majorés de 2 \$ si l'emplacement se trouve dans le terrain de camping de Saint-Malo, de Grand Beach, de Falcon Lakeshore, de West Hawk, de Hecla ou d'Asessippi :
 - a) pour un emplacement sans service, 11 \$,
 - b) pour un emplacement où est fournie l'électricité. 15 \$.
 - c) pour un emplacement où sont fournies l'eau et l'électricité. 16 \$.
 - d) pour un emplacement viabilisé, 18\$;
- B représente le total des sommes prévues pour les installations ou les services indiqués ci-dessous qui sont fournis dans le terrain de camping moins 1 \$ si les installations visées aux alinéas a) et b) se trouvent dans le même bâtiment ou si, selon le directeur, leur commodité est limitée :
 - a) toilettes alimentées en eau courante, 2 \$,
 - b) douches fournies sans frais supplémentaires, 2 \$,
 - c) provision de bois de chauffage fournie sans frais supplémentaires, 5 \$,
 - d) Internet sans fil, 2 \$:

C représente :

- a) 4 \$, si le permis est renouvelable annuellement sans tirage au sort,
- b) 1,50 \$, dans les autres cas.

The Queen's Printer for the Province of Manitoba

L'Imprimeur de la Reine du Manitoba